



Az Európai Unió
Tanácsa

Brüsszel, 2023. június 6.
(OR. en)

9367/23

Intézményközi referenciaszám:
2023/0161 (NLE)

ECOFIN 435
FIN 528
UEM 99

JOGALKOTÁSI AKTUSOK ÉS EGYÉB ESZKÖZÖK

Tárgy:	A TANÁCS VÉGREHAJTÁSI HATÁROZATA az Észtország helyreállítási és rezilienciaépítési terve értékelésének jóváhagyásáról szóló, 2021. október 29-i tanácsi végrehajtási határozat módosításáról
--------	---

A TANÁCS VÉGREHAJTÁSI HATÁROZATA

(...)

**az Észtország helyreállítási és rezilienciaépítési terve értékelésének jóváhagyásáról szóló,
2021. október 29-i tanácsi végrehajtási határozat módosításáról**

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a Helyreállítási és Rezilienciaépítési Eszköz létrehozásáról szóló, 2021. február 12-i (EU) 2021/241 európai parlamenti és tanácsi rendeletre¹ és különösen annak 20. cikke (1) bekezdésére,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

¹ HL L 57., 2021.2.18., 17. o.

mivel:

- (1) Azt követően, hogy Észtország 2021. június 18-án benyújtotta nemzeti helyreállítási és rezilienciaépítési tervét (a továbbiakban: a terv), a Bizottság annak pozitív értékelésére tett javaslatot a Tanácsnak. A Tanács 2021. október 29-én végrehajtási határozat útján¹ (a továbbiakban: a 2021. október 29-i tanácsi végrehajtási határozat) jóváhagyta a pozitív értékelést.
- (2) Az (EU) 2021/241 rendelet 11. cikkének (2) bekezdése értelmében a vissza nem térítendő pénzügyi támogatáshoz tartozó maximális pénzügyi hozzájárulást az abban meghatározott módszerrel minden egyes tagállam esetében 2022. június 30-ig aktualizálni kell. A Bizottság 2022. június 30-án bemutatta az Európai Parlamentnek és a Tanácsnak az aktualizálás eredményeit.
- (3) Észtország 2023. március 9-én benyújtotta a Bizottságnak módosított nemzeti tervét, amely az (EU) 2021/241 rendelet 21c. cikkével összhangban magában foglal egy REPowerEU-fejezetet.
- (4) A módosított terv az (EU) 2021/241 rendelet 18. cikkének (2) bekezdésével összhangban figyelembe veszi aktualizált maximális pénzügyi hozzájárulást is, és az (EU) 2021/241 rendelet 21. cikke (1) bekezdésével összhangban a Bizottsághoz intézett, a 2021. október 29-i tanácsi végrehajtási határozat módosítása iránti, indokolással ellátott kérelmet tartalmaz, tekintettel arra, hogy a terv objektív körülmények miatt részben már nem megvalósítható. Az Észtország által a tervhez benyújtott módosítások 22 intézkedést érintenek.

¹ Lásd az ST 12532/21 INIT és az ST 12532/21 ADD 1 dokumentumokat a <http://register.consilium.europa.eu> oldalon.

- (5) A Tanács 2022. július 12-én az európai szemeszter keretében ajánlásokat intézett Észtországhoz. Így különösen a Tanács azt ajánlotta Észtországnak, hogy többek között az (EU) 2021/241 rendelettel létrehozott Helyreállítási és Rezilienciaépítési Eszköz (a továbbiakban: az eszköz), a RePowerEU és más uniós alapok felhasználásával fokozza a zöld és digitális átállásra, valamint az energiabiztonságra irányuló közberuházásokat. A Tanács továbbá ajánlotta a szociális védelem – többek között a munkanélküli ellátás körének kiterjesztésével történő – megerősítését, különösen azokra, akik rövid ideig és nem szokványos munkavégzési formákban dolgoznak. A Tanács ajánlotta a tartós ápolás-gondozás megfizethetőségének és minőségének javítását is, különösen fenntartható finanszírozásának biztosítása, valamint az egészségügyi és szociális szolgáltatások integrálása révén. Ezen túlmenően a Tanács ajánlotta, hogy Észtország összességében csökkentse a fosszilis tüzelőanyagoktól való függést, és diverzifikálja a fosszilis tüzelőanyagok behozatalát a megújuló energiaforrások elterjedésének felgyorsításával, többek között az engedélyezési eljárások további egyszerűsítése, az összeköttetések megfelelő kapacitásának biztosítása és a belföldi villamosenergia-hálózat megerősítése révén. A Tanács az energiafogyasztás csökkentése érdekében azt javasolta Észtországnak, hogy növelje az energiahatékonyságot, ideértve az épületek energiahatékonyságát is. Emellett a Tanács felszólította Észtországot, hogy fokozza a közlekedési rendszer fenntarthatóságának javítására irányuló erőfeszítéseket, többek között a vasúti hálózat villamosítása, valamint a fenntartható és kevésbé szennyező közlekedés előmozdítását célzó ösztönzők fokozása révén, beleértve a közúti járműállomány megújítását is. A 2019., a 2020. és a 2021. évi országspecifikus ajánlások végrehajtása terén a módosított nemzeti terv benyújtásának időpontjára elért előrehaladás értékelése alapján a Bizottság úgy véli, hogy a szociális védelem megerősítésére vonatkozó ajánlással összefüggésben történt némi előrelépés. Korlátozott az előrelépés a fosszilis tüzelőanyagoktól való általános függőség csökkentésére vonatkozó ajánlás tekintetében.

- (6) A módosított terv benyújtására a helyi és regionális hatóságok, a szociális partnerek, a civil társadalmi szervezetek, az ifjúsági szervezetek és más érdekelt felek bevonásával a nemzeti jogi kerettel összhangban lefolytatott konzultációs folyamatnak megfelelően került sor. A konzultációk összefoglalóját a módosított nemzeti tervvel együtt benyújtották. Az (EU) 2021/241 rendelet 19. cikke értelmében a Bizottság az említett rendelet V. mellékletében meghatározott értékelési iránymutatásokkal összhangban értékelte a módosított terv relevanciáját, eredményességét, hatékonyságát és következetességét.

Aktualizálás az (EU) 2021/241 rendelet 18. cikkének (2) bekezdése alapján

- (7) Az Észtország által benyújtott módosított tervből az aktualizált maximális pénzügyi hozzájárulás figyelembevétele céljából három intézkedés törlésre került. Észtország magyarázata szerint már nem lehetséges az eredeti észt tervben foglalt valamennyi intézkedés finanszírozása, mivel az Észtország számára rendelkezésre álló maximális pénzügyi hozzájárulás 969 299 213 millió EUR-ról¹ 863 271 631 millió EUR-ra² csökkent. Észtország kifejtette, hogy egyes intézkedéseket törölni kell a tervből az allokáció csökkenése miatt, valamint a költségek növekedésére és az ellátási lánc zavarai által az említett intézkedésekre gyakorolt hatásokra tekintettel.

¹ Ez az összeg az (EU) 2021/241 rendelet 6. cikkének (2) bekezdésében említett kiadásokból Észtországra jutó arányos rész levonása utáni pénzügyi allokációnak felel meg, amely az említett rendelet 11. cikkében meghatározott módszertannal összhangban került kiszámításra.

² Ez az összeg az (EU) 2021/241 rendelet 6. cikkének (2) bekezdésében említett kiadásokból Észtországra jutó arányos rész levonása utáni pénzügyi allokációnak felel meg, amely az említett rendelet 11. cikkében meghatározott módszertannal összhangban kerül kiszámításra.

- (8) A módosított terv már nem tartalmaz egyes, az 5. komponenshez (Fenntartható közlekedés) és a 6. komponenshez (Egészségügyi ellátás és szociális védelem) tartozó intézkedéseket. Ez a következőket érinti: az 5.2. számú intézkedés (beruházás: A nyugati irányú Tallin-Rohuküla vasútvonal egy szakaszának megépítése), az 5.3. számú intézkedés (beruházás: A tallinni Rail Baltic multimodális közös terminál megépítése) és a 6.5. számú intézkedés (beruházás: Kapacitásépítés többcélú orvosi helikopterekhez). Az 5.2. számú intézkedés a nyugati irányú Tallinn-Rohuküla vasútvonal egy szakaszának megépítését foglalja magában. Az 5.3. intézkedés a tallinni Rail Baltic multimodális közös terminál megépítéséből áll egy zöldmezős vasúti közlekedési infrastrukturális projekt részeként, amely a transzeurópai közlekedési hálózatok (TEN-T) északi-tengeri-balti folyosójának része. A 6.5. számú intézkedés két multifunkcionális orvosi helikopter beszerzését jelenti, és magában foglalja segédberendezések és karbantartási felszerelések beszerzését, a helikopterek üzemeltetéséhez szükséges személyzet alapképzését, valamint a sürgősségi egészségügyi központokban leszállóhelyek és kirakodóhelyek kialakítását. Az említett intézkedések, valamint a kapcsolódó mérföldkövek és célok leírását törölni kell a 2021. október 29-i tanácsi végrehajtási határozatból.

Módosítások az (EU) 2021/241 rendelet 21. cikke alapján

- (9) Az Észtország által benyújtott tervben objektív körülmények miatt végrehajtott módosítások 19 intézkedést érintenek.

- (10) Észtország magyarázata szerint két intézkedés megvalósítása már nem lehetséges az Ukrajna elleni orosz agresszió következményei miatt. Ez utóbbi miatt az a döntés született, hogy a 6.2. intézkedés (beruházás: Az észak-észti orvosi campus létrehozása) keretében építeni tervezett kórházban (az alagsorban) egy óvóhelyet alakítanak ki. Az építkezés ilyen kiegészítése – a magas inflációból és az ellátási láncok zavaaraiból eredő költségnövekedés mellett – a költségek további emelkedésével, és az építési munkálatok 2026-ig történő elhúzódásával járna. Ennek következtében az észak-észti orvosi campus a tervből törlésre kerül. Ez a 6.2. számú intézkedéshez (beruházás: Az észak-észti orvosi campus létrehozása) tartozó 99–105. sorszámú mérőföldkövet és célt érinti. Emellett Észtország magyarázata szerint a 6. komponens (Egészségügyi ellátás és szociális védelem) keretében előirányzott 6.1. számú intézkedéshez (reform: Átfogó változás az észtországi egészségügyi ellátás szervezésében) tartozó 94. sorszámú mérőföldkő elnevezését módosítani kellett, mert az észak-észti orvosi campus törlése miatt már nem volt szükség a releváns jogszabálynak a campus kórházak listájára való felvétele érdekében történő módosítására. Észtország kifejtette továbbá, hogy a 6. komponenshez (Egészségügyi ellátás és szociális védelem) tartozó 6.1. számú intézkedés (reform: Átfogó változás az észtországi egészségügyi ellátás szervezésében) 96. sorszámú mérőföldkövének nem tudja minden elemét az indikatív ütemtervnek megfelelően megvalósítani. A késedelem, amely csak az ápolók új visszatérítési rendszerének létrehozására vonatkozik, abból ered, hogy prioritásként kell kezelni a jogalkotási munkát és iránymutatást kell kiadni az Ukrajnából érkező menekülteket segítő ápolóknak.

Az orvosokra és gyógyszerészekre vonatkozó visszatérítési rendszer módosításait ez a késedelem nem érinti. A 96. sorszámú mérőföldkövet ezért két mérőföldkőre bontották és az ápolókra vonatkozó visszatérítési rendszer létrehozását 2024 második negyedévére halasztották. Ennek alapján Észtország kérte a 6.1. intézkedés két mérőföldkövének módosítását és a 6.2. intézkedéshez tartozó, fent említett mérőföldkövek és célok törlését. A 2021. október 29-i tanácsi végrehajtási határozatot ennek megfelelően módosítani kell.

- (11) Észtország magyarázata szerint három intézkedés már nem valósítható meg az eredeti tervben becsült költségek mellett, mivel a magas infláció és az ellátási lánc zavarai jelentősen növelték az intézkedések becsült költségét. A 2022-ben végig magas és 2022 augusztusában tetőző infláció mellett a harmonizált fogyasztói árindex 2021 augusztusához képest 25,2 %-kal nőtt. A magas infláció elsősorban az Ukrajna elleni orosz agresszió miatt jelentősen megemelkedett energiaárak következménye. Ugyanakkor más területeken is gyorsan emelkedtek az árak. Így például 2021-ben jelentősen felgyorsult az építőipari áremelkedés, főleg az építőanyag-ellátás zavarai miatt, 2022 első negyedévében pedig tovább nőtt az áremelkedés üteme az Ukrajna elleni orosz agresszió nyomán kialakult építőanyag- és munkaerőhiány következtében. Észtország szerint emiatt az eredeti tervben szereplő egyes nagyszabású beruházások esetében lehetetlenné vált a 2020-ban előre jelzett árakon történő beszerzés.

Ez a 4. komponenshez (Energia és energiahatékonyság) tartozó 4.5. intézkedés (beruházás: A villamosenergia-hálózat megerősítésére irányuló program a megújulóenergia-termelési kapacitás növelése és az éghajlatváltozáshoz való alkalmazkodás érdekében (például viharok elleni védelem)) 74. és 75. sorszámú mérőföldkövét és célját, a 4.6. intézkedés (beruházás: Az ipari területek energiatermelésének fellendítését célzó program) 76. és 77. sorszámú mérőföldkövét és célját, valamint a 4.7. intézkedés (beruházás: Kísérleti energiatárolási program) 78. és 79. sorszámú mérőföldkövét és célját érinti. Ennek alapján Észtország – a vonatkozó céloknak az eredeti tervhez képest történő csökkentése helyett – megtartotta az említett intézkedéseket a tervben, és azok becsült többletköltségét más intézkedéseknek az (EU) 2021/241 rendelet 21. cikke alapján történő törlésével felszabaduló forrásokkal ellensúlyozza. Az említett intézkedéseknek, valamint azok mérőföldköveinek és céljainak leírása nem változik.

- (12) Észtország magyarázata szerint egy intézkedés – a magas infláció és az ellátási lánc zavarai következtében elhúzódó építési munkálatok és jelentős költségnövekedés miatt – már nem valósítható meg az eredeti tervben meghatározott ütemterv és becsült költségek mellett. Ez az 5. komponens (Fenntartható közlekedés) keretében végrehajtandó 5.4. számú intézkedés (beruházás: A tallinni régi kikötő villamosvonalának építése) 91. sorszámú célját érinti. Ennek alapján Észtország kérte a végrehajtási ütemterv meghosszabbítását, és a más intézkedések (EU) 2021/241 rendelet 21. cikkének alapján történő törlése nyomán felszabaduló források ezen intézkedéshez kapcsolódó áremelkedések fedezésére történő felhasználását. A 2021. október 29-i tanácsi végrehajtási határozatot ennek megfelelően módosítani kell.

- (13) Észtország magyarázata szerint két intézkedés már nem valósítható meg az informatikai ágazatban jelentősen megnövekedett bérköltségek és munkaerőhiány miatt. Ez az 1. komponenshez (A vállalkozások digitális átalakulása) tartozó 1.2. intézkedés (beruházás: Az e-építés fejlesztése) 6. sorszámú célját, valamint az 1.3. intézkedés (beruházás: Digitális fuvarlevél-szolgáltatások fejlesztése) 8. és 9. sorszámú célját érinti. Ennek alapján Észtország kérte az említett két intézkedés megfelelő céljainak csökkentését az eredeti tervhez képest. A 2021. október 29-i tanácsi végrehajtási határozatot ennek megfelelően módosítani kell.
- (14) Észtország magyarázata szerint négy intézkedés megvalósítása már nem lehetséges, mivel az ellátási lánc zavarai, váratlan problémák, valamint a beszerzésekkel és eljárásokkal kapcsolatos csúszások az intézkedések végrehajtásának késedelméhez vezettek. Ez a 3. komponenshez (Digitális állam) tartozó 3.8. intézkedés (beruházás: Nagyon nagy kapacitású széles sávú hálózatok kiépítése) tartozó 61. sorszámú célt érinti. Ennek alapján Észtország kérte az említett cél végrehajtási ütemtervének meghosszabbítását. Az egyik beruházás esetében Észtország kifejtette, hogy a 2. komponenshez (A vállalkozások zöld átállásának felgyorsítása) tartozó 2.7. intézkedés (beruházás: A megújuló energiaforrásokon alapuló zöldhidrogén-technológiák elterjedési lehetőségeinek megteremtése) 42. sorszámú mérőföldköve már nem teljesíthető az ütemtervnek megfelelően, mert – a fent említett okok mellett – Észtországnak át kell alakítania pályázati felhívását az általános csoportmentességi rendelet (GBER)¹ módosításának végleges tartalma alapján, mivel az említett módosítást az eredeti pályázati felhívás Észtország általi kidolgozását követően hagyták jóvá.

¹ A Bizottság 2014/651/EU (2014. június 17.) rendelet a Szerződés 107. és 108. cikke alkalmazásában bizonyos támogatási kategóriáknak a belső piaccal összeegyeztethetővé nyilvánításáról (HL L 187, 2014.6.26., 1. o).

Ennek alapján Észtország kérte az említett mérföldkő végrehajtási ütemtervének meghosszabbítását. Egy reform és egy beruházás esetében a fent említett okok mellett az adminisztratív munkafolyamat is megszakadt az ukrajnai háború előtt menekülők gyors integrációjának szükségessége miatt. Ez az 1. komponenshez (A vállalkozások digitális átalakulása) tartozó 1.4. intézkedés (reform: Készségreform a vállalkozások digitális átalakulásához) 14. sorszámú célját, valamint a 2. komponenshez (A vállalkozások zöld átállásának felgyorsítása) tartozó 2.2. intézkedés (beruházás: Zöld készségek a vállalkozások zöld átállásának támogatására) 26. sorszámú célját érinti. Ennek alapján Észtország kérte e két cél végrehajtási ütemtervének meghosszabbítását és az 1.4. intézkedéshez kapcsolódóan a képzési tevékenységek nyilvántartásba vételére szolgáló informatikai platform nevének megváltoztatását. A 2021. október 29-i tanácsi végrehajtási határozatot ennek megfelelően módosítani kell.

- (15) Észtország továbbá kérte, hogy az intézkedések (EU) 2021/241 rendelet 21. cikke alapján történő törlése révén felszabaduló fennmaradó forrásokat két intézkedés ambíciószintjének növelésére használhassa fel és, hogy öt új intézkedést belefoglalhasson a módosított tervbe. Az egyik esetben a magasabb ambíciószint a célok megnövelését jelenti. Ez a 2. komponenshez (A vállalkozások zöld átállásának felgyorsítása) tartozó 2.5. intézkedés (beruházás: Erőforrás-hatékony környezetbarát technológiák bevezetése) 35. és 36. sorszámú célját érinti. Ennek alapján Észtország kérte a fent említett célok megnövelését. Egy másik esetben a magasabb ambíciószint kiegészítő cél formájában jelenik meg. Ez a 4. komponenshez (Energia és energiahatékonyság) tartozó 4.3. intézkedés (beruházás: Kis lakóépületek felújításának támogatása) 69a. sorszámú célját érinti.

Ennek alapján Észtország kérte a terv ezen intézkedéshez tartozó céllal történő kiegészítését. Az öt új intézkedés tervbe foglalása a következőket érinti: a 2. komponenshez (A vállalkozások zöld átállásának felgyorsítása) tartozó 2.8. intézkedés (beruházás: Az ellátásbiztonsághoz kapcsolódó beruházási támogatás) 43a., 43b. és 43c. sorszámú mérőföldkövei és céljai, a 4. komponenshez tartozó (Energia és energiahatékonyság) 4.8. intézkedés (beruházás: A tengeri szélenergia-termelési kapacitások fejlesztésének ösztönzése) 80a., 80b. és 80c. sorszámú mérőföldköve, az 5. komponenshez tartozó (Fenntartható közlekedés) 5.2a. intézkedés (beruházás: Többfunkciós munkahajó) tartozó 84a. és 85a. sorszámú mérőföldkö és cél, és az 5.3a. intézkedéshez (beruházás: A Rail Baltic viaduktok építése) tartozó 86a. és 87a. sorszámú mérőföldkö és cél, valamint a 6. komponenshez (Egészségügy és szociális védelem) tartozó a 6.2a. intézkedés (a TERVIKUM építése) tartozó 99a. és 100a. sorszámú mérőföldkö és cél. Ennek alapján Észtország kérte a terv kiegészítését az említett öt intézkedéshez tartozó mérőföldkövekkel és célokkal. A 2021. október 29-i tanácsi végrehajtási határozatot ennek megfelelően módosítani kell.

- (16) A Bizottság úgy véli, hogy az Észtország által előterjesztett okok indokolják az (EU) 2021/241 rendelet 18. cikkének (2) bekezdése értelmében vett aktualizálást és az említett rendelet 21. cikkének (2) bekezdés értelmében vett módosítást.

Elírások javítása

- (17) A 2021. október 29-i tanácsi végrehajtási határozat szövegében egy elírást azonosítottak, amely egy intézkedésen belül két célt érint. A 2021. október 29-i tanácsi végrehajtási határozatot ezen elírás – amely nem tükrözi a Bizottság és Észtország közötti megállapodásnak megfelelően a Bizottságnak 2021. június 18-án benyújtott terv tartalmát – helyesbítése érdekében módosítani kell. Ez az elírás a 2. komponenshez (A vállalkozások zöld átállásának felgyorsítása) tartozó 2.6. intézkedés (beruházás: Zöld Alap) 39. és 40. sorszámú célját érinti. Ezek a helyesbítések nem befolyásolják az érintett intézkedés végrehajtását.

Az (EU) 2021/241 rendelet 21c. cikke szerinti REPowerEU-fejezet

- (18) A REPowerEU-fejezet egy kibővített reformot és két új beruházást tartalmaz. A 8.1. számú reform célja a megújuló energiaforrások bevezetésének megkönnyítése. Különösen, ez a reform – a 4.4. számú reformra építve – meghatározza majd a szélenergia-termelés telepítésére alkalmas területeket, a szélenergiára fókuszálva észszerűsíti a megújuló energiával kapcsolatos projektek engedélyezési keretét, valamint hozzájárul az engedélyezést végző hatóságok kapacitásépítéséhez. A 8.2. számú beruházás célja a villamosenergia-elosztó hálózat kapacitásának növelése a megújulóenergia-termelő létesítmények hálózathoz való hozzáféréseinek javítása érdekében. A 8.3. számú beruházás két célra irányul. Elsősorban a fenntartható biogáz és a fenntartható biometán előállításának és felhasználásának növeléséhez szükséges szabályozási, szervezeti és pénzügyi feltételek megteremtésére.

Másodsorban a 8.3. számú beruházás célja a biometán termelésére szolgáló már meglévő kapacitás növelése. A REPowerEU-intézkedések megújuló energiaforrások elterjedéséhez való hozzájárulásának segítenie kell az energiaellátási hiány megszüntetését és ezáltal a magas energiaárak kockázatának csökkentését. Ennek valamennyi fogyasztó javát kell szolgálnia, beleértve a legkiszolgáltatottabbakat is. Észtország beszámolt arról is, hogy nemzeti költségvetéséből származó forrásokat használ fel az energiaszegénység kezelésére irányuló célzott intézkedések finanszírozására.

- (19) A Bizottság az (EU) 2021/241 rendelet 19. cikkének (3) bekezdésében meghatározott értékelési kritériumok alapján értékelte a REPowerEU-fejezetet magában foglaló módosított tervet.

A hat pillérhez hozzájáruló kiegyensúlyozott válasz

- (20) Az (EU) 2021/241 rendelet 19. cikke (3) bekezdésének a) pontjával és V. mellékletének 2.1. kritériumával összhangban a RePowerEU fejezetet tartalmazó módosított terv nagymértékben („A” minősítés) átfogó és kellően kiegyensúlyozott választ jelent a gazdasági és társadalmi helyzetre, ezáltal megfelelően hozzájárulva az említett rendelet 3. cikkében említett hat pillér mindegyikéhez, figyelembe véve a konkrét kihívásokat és az érintett tagállam pénzügyi allokációját.

- (21) A Bizottság úgy véli, hogy a terv REPowerEU-fejezetet tartalmazó módosítása csak a terv zöld átállással kapcsolatos első pillérhez való hozzájárulásának értékelésére van hatással. A többi pillér vonatkozásában a terv javasolt módosításainak jellege és hatóköre nincs hatással a terv előző értékelésére, amely szerint az nagymértékben átfogó és kellően kiegyensúlyozott választ jelent a gazdasági és társadalmi helyzetre, és arra, hogy az megfelelően hozzájárul az (EU) 2021/241-rendelet 3. cikkében említett hat pillér mindegyikéhez. A módosítás révén tovább javul majd az ország egészségügyi, gazdasági, társadalmi és intézményi rezilienciája, az ötödik pillérben leírtak szerint. Különösen, az észak-észti orvosi campusra vonatkozó intézkedésnek a TERVIKUM-ra vonatkozóval való felváltása hozzá fog járulni az észti egészségügyi rendszer rezilienciájának és hozzáférhetőségének javításához. Ami a fenntartható közlekedéssel kapcsolatos komponensről illeti, az új intézkedések, például a Rail Baltic viaduktok megépítése és egy többfunkciós munkahajóra irányuló beruházás, segítik majd a fenntarthatóbb közlekedésre való átállást a zöld pillér keretében, és javítják a közlekedési összeköttetést a társadalmi és területi kohézióra vonatkozó negyedik pillér keretében, hasonlóan a Rail Baltic multimodális közös terminál építésére és a nyugati irányú Tallinn-Rohuküla vasútvonal egy szakaszának megépítésére irányuló korábbi intézkedésekhez.
- (22) Az első pillér tekintetében Észtország REPowerEU-fejezetet tartalmazó módosított terve kiegészítő intézkedéseket határoz meg a zöld kihívások kezelésére, különösen a 2. komponens (A vállalkozások zöld átállása), a 4. komponens (Energiahatékonyság), az 5. komponens (Fenntartható közlekedés) és a 8. komponens (REPowerEU-fejezet) keretében.

- (23) A zöld átállással kapcsolatos kihívások kezelése a 2. komponenshez tartozó új, 2.8. számú beruházás útján történik, amelynek célja az ipari vállalatok fosszilis energiáról alternatív energiaellátási forrásokra való átállásának támogatása. A támogatásra jogosult alternatív energiaforrások körébe tartozik a szél-, a napenergia, a fenntartható biogáz és a geotermikus energia, a villamosítás és a hatékony távfűtési rendszerekhez való csatlakozás. A más tüzelőanyagokra való átállás pozitív hatással jár majd az éghajlatváltozás mérséklése, az energiabiztonság és a megfizethetőség terén.
- (24) Fontos lépést jelent a 4. komponens keretében a tengeri szélenergia-üzemek fejlesztésének felgyorsítására irányuló intézkedés, amely hozzájárul a megújuló energiaforrások fejlesztéséhez, és ezáltal növeli a megújuló energia részarányát Észtország energiaszerkezetében. Az új megújulóenergia-termelő létesítmények megépítése előmozdítja majd a klímasemleges energiatermelésre való átállást és a fosszilis tüzelőanyagoktól való függőség csökkentését.
- (25) Az 5. komponensbe újonnan beillesztett, a fenntartható közlekedéssel kapcsolatos intézkedések hozzájárulnak a környezetkímélőbb közlekedési módok fejlesztéséhez és az éghajlatbarát közlekedési módok arányának növeléséhez, elsősorban a vasúti és a tengeri közlekedés segítségével. A Rail Baltic vasútvonalon építendő öt viadukt hozzá fog járulni egy új villamosított vasúti összeköttetés kialakításához, míg egy új, alacsony kibocsátású többfunkciós hajó – számos egyéb hasznos funkciója mellett – elő fogja mozdítani a biológiai sokféleség védelmét. Ezek a beruházások segíteni fogják Észtországot abban, hogy előmozdítsa az éghajlatbarátabb közlekedési módokra való átállást, és hozzájárulnak a hosszú távú kibocsátáscsökkentéshez a közlekedési ágazatban.

- (26) A REPowerEU-fejezetben foglalt intézkedések hozzájárulnak az Unió 2030-ra vonatkozó éghajlat-politikai céljainak és a 2050-ig teljesítendő uniós klímasemlegességi célkitűzésnek az eléréséhez, mivel a megújuló energia elterjedésének ösztönzésére irányulnak. Pontosabban, Észtország a 8. komponenshez kapcsolódóan olyan intézkedéseket tervez, amelyek megkönnyítik a megújuló energiaforrások elterjedését, bővítik a megújulóenergia-termelés villamosenergia-elosztó hálózathoz való hozzáférését, valamint növelik a fenntartható biometán termelését és felhasználását. A módosított tervben foglalt öt új intézkedés közül négy, valamint a REPowerEU-fejezet részét képező mindhárom intézkedés várhatóan nagymértékben hozzájárul a zöld átálláshoz, többek között a biológiai sokféleség előmozdításához, vagy a zöld átállásból fakadó kihívások kezeléséhez.

Az országspecifikus ajánlásokban azonosított kihívások összességének vagy jelentős részének kezelése

- (27) Az (EU) 2021/241 rendelet 19. cikke (3) bekezdésének b) pontjával és V. mellékletének 2.2. kritériumával összhangban a RePowerEU fejezetet tartalmazó módosított terv várhatóan hozzájárul az Észtországnak címzett, releváns országspecifikus ajánlásokban azonosított kihívások összességének vagy jelentős részének („A” minősítés) – beleértve azok költségvetési vonatkozásait is –, illetve a Bizottság által az európai szemeszter keretében hivatalosan elfogadott egyéb releváns dokumentumokban azonosított kihívásoknak a hatékony kezeléséhez. Különösen, a módosított terv figyelembe veszi az energiapolitikával kapcsolatos 2022. évi országspecifikus ajánlásokat.

- (28) A módosított terv olyan, egymást kölcsönösen erősítő reformok és beruházások széles körét foglalja magában, amelyek hozzájárulnak a Tanács által az európai szemeszter keretében 2022-ben Észtországnak címzett országspecifikus ajánlásokban felvázolt gazdasági és társadalmi kihívások összességének vagy jelentős részének hatékony kezeléséhez. Különösen az energiapolitikával összefüggésben, a Tanács a fosszilis tüzelőanyagoktól való általános függés csökkentését, és a fosszilis tüzelőanyagok behozatalának a megújuló energiaforrások elterjedésének felgyorsításával történő diverzifikálását javasolta, többek között az engedélyezési eljárások további egyszerűsítése, megfelelő kapacitású összeköttetések biztosítása és a belföldi villamosenergia-hálózat megerősítése révén. Az új beruházások és reformok célja az energiabiztonság növelése, a tengeri szélerőenergia-kapacitás telepítésének megkönnyítése, az elosztóhálózat kapacitásának növelése, a megújulóenergia-projektek engedélyezési eljárásainak egyszerűsítése, valamint a fenntartható biometán előállításának és használatának ösztönzése. Ennek eredményeként – a 2022. évi országspecifikus ajánlások keretében Észtországnak címzett ajánlásokkal összhangban – az intézkedéseknek a megújuló energiaforrások elterjedésének felgyorsításával csökkenteniük kell a fosszilis tüzelőanyagoktól való általános függőséget. A módosított terv emellett – a 2022. évi országspecifikus ajánlásoknak megfelelően – ambiciózusabb célokat tartalmaz a kis méretű lakóépületek felújítására irányuló beruházások, valamint az erőforrás-hatékony környezetbarát technológiák elterjedése tekintetében. Észtország nem csak a tervhez kapcsolódó finanszírozási forrásokkal kezeli a fosszilis tüzelőanyagok behozatalának diverzifikálásával és a rendszerösszeköttők megfelelő kapacitásának biztosításával kapcsolatos kihívásokat. Ami a fosszilis tüzelőanyagok behozatalának diverzifikációját illeti, Észtország erőfeszítései lehetővé tették számára az orosz gáz vásárlásának leállítását, például egy úszó gáztároló és visszagázosító egység Finnországgal együttműködve történő létrehozásával.

Ami a rendszerösszekötő-kapacitást illeti, Észtország folytatja villamosenergia-hálózatának az uniós villamosenergia-hálózattal való összehangolására irányuló erőfeszítéseit. Az alacsony kibocsátású közlekedésre vonatkozó 2022. évi országspecifikus ajánlásokkal összhangban a közlekedési rendszer fenntarthatóságát javítani fogja a Rail Baltic vonal viaduktjaira és a többfunkciós hajóra irányuló beruházás. A TERVIKUM (új egészségügyi központ Viljandi városban) megépítése integrált módon fogja előmozdítani az egészségügyi és szociális szolgáltatások nyújtását. Ez segíteni fogja az egészségügyi és szociális szolgáltatások integrált módon történő nyújtásának javítására vonatkozó országspecifikus ajánlások teljesítését.

- (29) A terv megalapozza a szociális területen és az egészségügyi ágazatban végrehajtandó további reformokat az egészségügyi munkaerőhiány kezelése, az összes gondozásra szoruló személy tartós ápolás-gondozáshoz való hozzáféréseinek biztosítása és az ellátás színvonalának javítása, a munkanélküli ellátás körének kiszélesítése, valamint a nemek közötti bérszakadék – többek között a bértranszparencia növelésével való – csökkentése érdekében. A gazdaság dekarbonizációjára irányuló, a tervben foglalt intézkedések elsősorban beruházásokhoz kapcsolódnak. A reformok terén az olajpala fokozatos kivezetésére irányuló konkrét intézkedések várhatóan csak 2025 végén, az energiaágazatra vonatkozó nemzeti fejlesztési tervben kerülnek meghatározásra.

- (30) Az annak biztosítására vonatkozó ajánlásokat, hogy a nemzeti finanszírozású folyó kiadások növekedése összhangban legyen egy összességében semleges költségvetési irányvonallal – figyelembe véve az energiaár-emelkedésnek leginkább kitett háztartásoknak és vállalkozásoknak, valamint az Ukrajnából menekülőknak nyújtott ideiglenes és célzott támogatás fenntartását – úgy kell tekinteni, hogy nem tartoznak az észrt terv keretébe, annak ellenére, hogy az előrejelzések szerint Észtország 2023-ban továbbra is igénybe vesz a Helyreállítási és Rezilienciaépítési Eszköz keretében nyújtott vissza nem fizetendő támogatást a helyreállítást célzó kiegészítő beruházások finanszírozására.

A jelentős károkozás elkerülése

- (31) Az (EU) 2021/241 rendelet 19. cikke (3) bekezdésének d) pontjával és V. mellékletének 2.4. kritériumával összhangban a REPowerEU-fejezetet magában foglaló módosított terv várhatóan biztosítja, hogy az ebben a tervben foglalt reformok és beruházási projektek végrehajtására irányuló egyetlen intézkedés se okozzon jelentős kárt a környezeti célkitűzések tekintetében („A” minősítés) az (EU) 2020/852 európai parlamenti és tanácsi rendelet¹ 17. cikke értelmében (a jelentős károkozás elkerülését célzó elv).

¹ Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2020/852 rendelete (2020. június 18.) a fenntartható befektetések előmozdítását célzó keret létrehozásáról, valamint az (EU) 2019/2088 rendelet módosításáról (HL L 198., 2020.6.22., 13. o.).

- (32) A módosított terv – a Bizottság „Technikai iránymutatás a jelentős károkozás elkerülését célzó elvnek a Helyreállítási és Rezilienciaépítési Eszközzel”¹ című közleményében előírt technikai iránymutatásban meghatározott módszertannal összhangban – értékeli a jelentős károkozás elkerülése elvnek való megfelelést. Az értékelést – a kétlépcsős megközelítést követve – szisztematikusan elvégzik minden egyes módosított reform és beruházás esetében. Az értékelés megállapítja, hogy – valamennyi módosított intézkedés esetében – vagy nem áll fenn a jelentős károkozás kockázata, vagy kockázat azonosítása esetén részletesebb értékelésre kerül sor, amely igazolja, hogy nincs jelentős károkozás. Észtország beszámolt az új intézkedések részletes értékeléséről, beleértve a REPowerEU-fejezetben szereplő intézkedéseket is. A REPowerEU-fejezet egyetlen intézkedésével összefüggésben sem volt szükség a jelentős károkozás elkerülése elvtől való eltérésre. Szükséges esetben az intézkedés kialakításában érvényesülnek a jelentős károkozás elkerülését célzó értékelés követelményei és az intézkedéshez kapcsolódó mérőszámok vagy célok részletezik a követelményeket. A benyújtott információk alapján megállapítható, hogy egyetlen intézkedés sem okoz jelentős kárt a környezeti célkitűzések tekintetében az (EU) 2020/852 rendelet 17. cikke értelmében.

Hozzájárulás a REPowerEU célkitűzéseihez

- (33) Az (EU) 2021/241 rendelet 19. cikke (3) bekezdésének da) pontjával és V. mellékletének 2.12. kritériumával összhangban a REPowerEU-fejezet várhatóan nagymértékben hozzájárul („A” minősítés) az energiabiztonsághoz, az uniós energiaellátás diverzifikálásához, a megújuló energia elterjedésének és az energiahatékonyságnak a növeléséhez, az energiatárolási kapacitások növeléséhez vagy a fosszilis tüzelőanyagoktól való függőség 2030 előtt szükséges csökkentéséhez.

¹ HL C 58., 2021.2.18., 1.o.

- (34) A REPowerEU-fejezetben foglalt intézkedések végrehajtása várhatóan hozzájárul mindenekelőtt az (EU) 2021/241 rendelet 21c. cikke (3) bekezdésének b) és e) pontjában foglalt célkitűzések támogatásához. A megújulóenergia-projektek engedélyezésére irányuló reform és a fenntartható biometánnal kapcsolatos intézkedés hozzájárul az említett rendelet 21c. cikke (3) bekezdésének b) pontjában meghatározott célkitűzéshez, azaz az Unió energiaellátásának diverzifikálásához a megújuló energia részarányának növelése és elterjedésének felgyorsítása, valamint a fenntartható biometán előállításának és elterjedésének növelése révén. A villamosenergia-hálózatba történő beruházás az említett rendelet 21c. cikke (3) bekezdésének e) pontjában meghatározott célkitűzést szolgálja, azaz a fosszilis tüzelőanyagoktól való függőség 2030 előtt szükséges csökkentését a belföldi energiaátvitel javítása, és az energiaelosztás szűk keresztmetszeteinek a megszüntetése, valamint a megújuló energiaforrások integrálásának felgyorsítása révén.
- (35) A REPowerEU-intézkedések összhangban vannak Észtország üvegházhatásúgáz-kibocsátás csökkentésre és a megújuló energiaforrások részarányának növelésére irányuló szakpolitikai keretével. Az intézkedések emellett megerősítik az eredeti tervben foglalt, az energiatárolásra, a villamosenergia-hálózat megerősítésére és az ipari területeken a megújuló energia felhasználásának előmozdítására vonatkozó intézkedéseket, mivel végső soron a megújuló energia részarányának növekedését eredményezik majd.
- (36) A REPowerEU-intézkedések ezért elsősorban a megújuló energiaforrások elterjedésére és a villamosenergia-hálózatba való integrálásukra összpontosítanak, ami lehetővé fogja tenni Észtország számára, hogy energiaszerkezetében nagyobb legyen a hazai energiaforrások részaránya. Ez csökkenteni fogja az tüzelőanyagforrások importjának szükségességét, és ezáltal növelni az ország energiabiztonságát.

Határokon átnyúló vagy több országra kiterjedő dimenzióval vagy hatással rendelkező intézkedések

- (37) Az (EU) 2021/241 rendelet 19. cikke (3) bekezdésének db) pontjával és V. mellékletének 2.13. kritériumával összhangban a REPowerEU fejezetben foglalt intézkedések várhatóan nagymértékben („A” minősítés) rendelkeznek majd határokon átnyúló vagy több országra kiterjedő dimenzióval vagy hatással. A módosított (EU) 2021/241 rendelet értelmében a REPowerEU-fejezet mindhárom intézkedése, következésképpen a becsült költségeik 100 %-a rendelkezik határokon átnyúló vagy több országra kiterjedő dimenzióval vagy hatással. A REPowerEU-fejezetben foglalt intézkedések közvetlenül hozzá fognak járulni a megújuló energiaforrások előállításához és a hálózatba történő integrálásához. Ennek eredményeként elő fogják mozdítani a fosszilis tüzelőanyagoktól való függés és az energiakereslet csökkentését, ezért úgy tekintendő, hogy határokon átnyúló hatásuk pozitív, a REPowerEU-ra vonatkozó bizottsági iránymutatásban foglaltaknak megfelelően.

A zöld átálláshoz, többek között a biológiai sokféleség előmozdításához való hozzájárulás

- (38) Az (EU) 2021/241 rendelet 19. cikke (3) bekezdésének e) pontjával és V. mellékletének 2.5. kritériumával összhangban a REPowerEU-fejezetet magában foglaló módosított terv olyan intézkedéseket tartalmaz, amelyek nagymértékben („A” minősítés) hozzájárulnak a biológiai sokféleségre is kiterjedő zöld átálláshoz vagy a zöld átállásból fakadó kihívások kezeléséhez. Az éghajlat-politikai célkitűzéseket támogató intézkedések – az (EU) 2021/241 rendelet VI. mellékletében foglalt módszertannak megfelelően számítva – a terv teljes allokációjának 59,4 %-át, a REPowerEU-fejezetben foglalt intézkedések becsült összköltségének pedig 77,6 %-át teszik ki. Az említett rendelet 17. cikkének megfelelően a REPowerEU-fejezetet tartalmazó módosított terv összhangban van a 2021–2030 közötti időszakra vonatkozó nemzeti energia- és klímatervben foglalt információkkal.

- (39) A vállalkozások zöld átállásához, az energiával és az energiahatékonysággal, továbbá a fenntartható közlekedéssel kapcsolatos komponensekhez tartozó, az eredeti észt tervben foglalt intézkedések mellett a módosított terv kibővíti az energiahatékonyságra, az energiatárolásra és a villamosenergia-hálózat megerősítésére irányuló intézkedéseket. Az új intézkedésekkel Észtország a hangsúlyt a szélenergia felhasználásának elterjedése előtt álló akadályok megszüntetésére helyezi, és ösztönzi a vállalatokat arra, hogy megújuló energiaforrásokat alkalmazzanak. Emellett a multifunkcionális szennyezésmérő hajóba történő beruházás tervbe való felvétele is előtérbe helyezi a biodiverzitást, amellyel az eredeti terv nem foglalkozott kifejezetten.
- (40) Ami az észt terv REPowerEU-fejezetében foglalt intézkedéseknek a 2030-ra vonatkozó éghajlat-politikai célok és a 2050-ig teljesítendő uniós klímasemlegességi célkitűzés eléréséhez való hozzájárulását illeti, céljuk egyrészt általánosságban a megújuló energia elterjedésének ösztönzése, másrészt konkrétan a fenntartható biogáz- és biometán-termelés helyi forrásainak fejlesztése. Pontosabban, Észtország a 8. komponenshez kapcsolódóan olyan intézkedéseket irányzott elő, amelyek megkönnyítik a megújuló energiaforrások alkalmazását, javítják a megújulóenergia-termelő létesítmények villamosenergia-elosztó hálózathoz való hozzáférését, valamint az (EU) 2018/2001 európai parlamenti és tanácsi irányelvvel összhangban¹ növelik a fenntartható biometán termelését és elterjedését.

¹ Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2018/2001 irányelve (2018. december 11.) a megújuló energiaforrásokból előállított energia használatának előmozdításáról (HL L 328., 2018.12.21., 82.o.).

- (41) Ezek az intézkedések tartós hatással járnak majd Észtországban azáltal, hogy felgyorsítják a fosszilis tüzelőanyagok fokozatos kivezetését és az elmozdulást egy megújuló energián alapuló időtálló rendszer felé. Jelentős mértékben csökkentik majd az észt energiafelhasználás kibocsátásintenzitását és ezáltal hozzájárulnak a 2030-ra vonatkozó éghajlat-politikai célok és a 2050-ig teljesítendő uniós klímasemlegességi célkitűzés eléréséhez.
- (42) Tekintettel arra, hogy az Észtország tervéhez kapcsolódó maximális pénzügyi hozzájárulás csökkent, és a terv kiegészült a zöld átállást ösztönző új intézkedésekkel, a terv éghajlat-politikai hozzájárulása 41,5 %-ról 59,4 %-ra nőtt.

A digitális átálláshoz való hozzájárulás

- (43) Az (EU) 2021/241 rendelet 19. cikke (3) bekezdésének f) pontjával és V. mellékletének 2.6. kritériumával összhangban a REPowerEU-fejezetet magában foglaló módosított terv olyan intézkedéseket tartalmaz, amelyek nagymértékben hozzájárulnak a digitális átálláshoz vagy az abból fakadó kihívások kezeléséhez. A digitális célkitűzéseket támogató intézkedések – az (EU) 2021/241 rendelet VII. mellékletében foglalt módszertannak megfelelően számítva – a módosított terv teljes allokációjának 24,1 %-át teszik ki.
- (44) A digitális átálláshoz való hozzájárulásnak a 2021. október 29-i tanácsi végrehajtási határozatban foglalt pozitív értékelése továbbra is érvényes. A módosított tervben kismértékben változott a digitális átállással kapcsolatos négy intézkedés, és a terv nem egészült ki a digitális átálláshoz hozzájáruló új intézkedésekkel.

- (45) Tekintettel arra, hogy az Észtország tervéhez kapcsolódó maximális pénzügyi hozzájárulás csökkent, a terv digitális átálláshoz való hozzájárulása – a 21c. cikk (5) bekezdésével összhangban a REPowerEU-fejezet figyelembevétele nélkül – 21,5 %-ról 24,1 %-ra nőtt.

Nyomon követés és végrehajtás

- (46) Az (EU) 2021/241 rendelet 19. cikke (3) bekezdésének h) pontjával és V. mellékletének 2.8. kritériumával összhangban a REPowerEU-fejezetet magában foglaló módosított tervben javasolt intézkedések megfelelő módon („A” minősítés) biztosítják a terv eredményes nyomon követését és végrehajtását, ideértve a tervezett ütemtervet, mérföldköveket és célokat, valamint a kapcsolódó mutatókat is.
- (47) Az Észtország tervében javasolt módosítások jellege és hatóköre nincs hatással a terv hatékony nyomon követésének és végrehajtásának korábbi értékelésére. A módosított intézkedésekhez kapcsolódó mérföldkövek és célok – beleértve a REPowerEU-fejezetben foglaltakat is – egyértelműek és reálisak, továbbá az említett mérföldkövek és célok tekintetében javasolt mutatók relevánsak, elfogadhatók és megalapozottak.

Költségszámítás

- (48) Az (EU) 2021/241 rendelet 19. cikke (3) bekezdésének i) pontjával és V. mellékletének 2.9. kritériumával összhangban a terv becsült összköltségére vonatkozó, a REPowerEU-fejezetet magában foglaló módosított tervben adott indokolás közepes mértékben („B” minősítés) észszerű és valószerű, továbbá összhangban van a költséghatékonyság elvével, és arányos a gazdaságra és a társadalomra gyakorolt várható hatással.

- (49) A rendelkezésre bocsátott információk szerint az új beruházásokra és a REPowerEU-intézkedésekre vonatkozó költségbecslések értékelése azt mutatja, hogy a költségek többsége észszerű és valószerű, bár a számítások láthatóan eltérő részletességűek és mélységűek. Egyes esetekben a költségbecslések készítéséhez felhasznált módszerekről és feltételezésekről – részben az intézkedések új mivolta miatt – kevés részlet állt rendelkezésre vagy az információk nem voltak kellően egyértelműek, ami ezen értékelési kritérium keretében nem tette lehetővé az „A” minősítést. Emellett a módosított intézkedésekre vonatkozó költségbecslések változtatása indokolt és arányos volt, így a költségbecslések észszerűsége és valószerűsége nem változott az eredeti tervben foglaltakhoz képest. Végezetül, a módosított terv becsült összköltsége összhangban van a költséghatékonyság elvével, és arányos a gazdaságra és a társadalomra gyakorolt várható hatással.

A terv koherenciája

- (50) Az (EU) 2021/241 rendelet 19. cikke (3) bekezdésének k) pontjával és V. mellékletének 2.11. kritériumával összhangban a REPowerEU-fejezetet magában foglaló módosított terv közepes mértékben („B” minősítés) olyan intézkedéseket tartalmaz a reformok és a közberuházási projektek végrehajtására vonatkozóan, amelyek koherens fellépéseket jelentenek.

- (51) A terv módosításai minden egyes komponensen belül koherensek és a különböző komponensek, különösen a zöld átállással és az újonnan beillesztett REPowerEU-fejezettel kapcsolatos komponensek között tematikus kapcsolatok és szinergiák vannak. A REPowerEU-fejezetben foglalt intézkedések tovább javították a koherenciát azáltal, hogy megerősítették az eredeti tervben szereplő, az energiatárolásra, a villamosenergia-hálózat megerősítésére és a megújuló energia ipari területeken való előmozdítására vonatkozó intézkedéseket. Különösen, a REPowerEU-intézkedések egy olyan reformot és több olyan beruházást tartalmaznak, amelyek célja a megújuló energiaforrások termelésének és integrációjának fokozása. A magánlakások energiahatékonyság-növelő korszerűsítését támogató intézkedést szintén jelentős mértékben bővítették az eredeti tervhez képest. A tengeri szélenergiával kapcsolatos fejlesztések előmozdítására irányuló új beruházás szorosan kapcsolódik a megújuló energia részarányának növelését célzó meglévő intézkedésekhez, amelyek eredményeképp megszűnnek a Rigai-öbölben, valamint három szigeten található szélerőművekre vonatkozó magassági korlátozások, így kiaknázható lesz Észtország tengeri szélenergia-potenciálja. Az egészségügyi infrastruktúrára irányuló új beruházás biztosítja, hogy – az eredeti tervben előirányzottak szerint – továbbra is biztosítva legyen az egészségügyi ellátáshoz való jobb hozzáférés. Ugyanakkor az eredeti terv koherenciájával kapcsolatos egyes problémákat nem kezelték. A módosított terv összességében a reformok helyett továbbra is a beruházásokra összpontosít, és nem erősítette meg a terv szociális dimenzióját. A terv nem tartalmaz az olajpala fokozatos kivezetésére irányuló konkrét intézkedéseket, azok várhatóan csak 2025 végén kerülnek meghatározásra az energiaágazatra vonatkozó nemzeti fejlesztési tervben, és a terv nem irányoz elő átfogóbb reformokat, például környezetvédelmi célú adóztatást.

Egyéb értékelési kritériumok

- (52) A Bizottság úgy véli, hogy az Észtország által benyújtott módosítások nem befolyásolják a tervnek a 2021. október 29-i tanácsi végrehajtási határozatban foglalt, a terv relevanciája, eredményessége, hatékonysága és koherenciája tekintetében történő, a 19. cikk (3) bekezdésének c), g) és j) pontjában meghatározott értékelési kritériumok szerint elvégzett pozitív értékelését.

Konzultációs folyamat

- (53) A REPowerEU-fejezetet magában foglaló módosított terv előkészítése során Észtország igénybe vette az (EU) 2021/240 európai parlamenti és tanácsi rendelet¹ révén biztosított támogatást (projekt cím: „A REPowerEU-hoz nyújtott támogatás”). A REPowerEU-intézkedések megtervezéséhez inputként használt jelentés elkészítésébe aktívan bevonták az érdekelt feleket.
- (54) A REPowerEU-fejezetet magában foglaló módosított terv végrehajtása során konzultációra kerül sor az érdekelt felekkel az egyes intézkedésekhez kapcsolódó megfelelő végrehajtási jogi aktusok elfogadásáról, valamint rendszeresen tájékoztatást kapnak a terv végrehajtása terén elért eredményekről az Észtország által a terve végrehajtásának bemutatása céljából évente megrendezett esemény keretében. A releváns szereplők elkötelezettségének biztosítása érdekében elengedhetetlen, hogy az a REPowerEU-fejezetet tartalmazó módosított tervben foglalt beruházások és reformok végrehajtásába bevonjanak valamennyi érintett helyi hatóságot és érdekelt felet, köztük a szociális partnereket.

¹ Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2021/240 rendelete (2021. február 10.) a Technikai Támogatási Eszköz létrehozásáról (HL L 57., 2021.2.18., 1.o.).

Pozitív értékelés

- (55) Miután a Bizottság pozitív értékelést adott a REPowerEU-fejezetet magában foglaló módosított tervről, amelyben megállapította, hogy a terv kielégítő módon megfelel az (EU) 2021/241 rendeletben meghatározott értékelési kritériumoknak, az említett rendelet 20. cikkének (2) bekezdésével és V. mellékletével összhangban, e határozatnak meg kell határoznia a REPowerEU-fejezetet magában foglaló módosított terv végrehajtásához szükséges reformokat és beruházási projekteket, a releváns mérőföldköveket, célokat és mutatókat, valamint a REPowerEU-fejezetet magában foglaló módosított terv végrehajtásához az Unió által vissza nem térítendő pénzügyi támogatás formájában rendelkezésre bocsátott összeget.

Pénzügyi hozzájárulás

- (56) Észtország REPowerEU-fejezetet magában foglaló módosított tervének becsült összköltsége 953 330 000 EUR. Mivel a REPowerEU-fejezetet magában foglaló módosított terv becsült összköltsége nagyobb az Észtország számára rendelkezésre álló aktualizált maximális pénzügyi hozzájárulásnál, az Észtország REPowerEU-fejezetet magában foglaló módosított terve számára allokált, a 11. cikknek megfelelően kiszámított pénzügyi hozzájárulásnak meg kell egyeznie az Észtország REPowerEU-fejezetet magában foglaló módosított terve számára rendelkezésre álló pénzügyi hozzájárulás teljes összegével. Ez az összeg 953 184 800 EUR-val egyenlő.

- (57) Észtország 2023. február 28-án az (EU) 2021/241 rendelet 21a. cikke (5) bekezdésének megfelelően kérelmet nyújtott be az említett rendelet 21a. cikkének (1) bekezdésében említett – a tagállamok között az (EU) 2021/241 rendelet IVa. mellékletében említett módszertanban meghatározott mutatók alapján felosztott – bevétel allokációja iránt. Az (EU) 2021/241 rendelet 21c. cikke (3) bekezdésének b)–f) pontjában említett, a REPowerEU-fejezetben foglalt intézkedések becsült összköltsége 90 040 000 EUR. Mivel ez az összeg nagyobb, mint az Észtország számára rendelkezésre álló allokációs arány, az ország számára rendelkezésre álló kiegészítő vissza nem térítendő pénzügyi támogatásnak meg kell egyeznie az allokációs aránnyal. Ez az összeg 83 297 553 EUR-val egyenlő.
- (58) Emellett az (EU) 2021/1755 európai parlamenti és tanácsi rendelet¹ 4a. cikkével összhangban Észtország 2023. február 28-án arra irányuló indokolással ellátott kérelmet nyújtott be, hogy a brexit miatti kiigazításokra képzett tartalék forrásaiból a teljes ideiglenes allokáció, vagyis 6 615 616 EUR kerüljön átcsoportosításra az eszközbe. Ezt az összeget kiegészítő vissza nem térítendő pénzügyi támogatásként rendelkezésre kell bocsátani a REPowerEU-fejezetben szereplő reformok és beruházások támogatására.
- (59) Észtország számára összesen 953 184 800 EUR összegű pénzügyi hozzájárulásnak kell rendelkezésre állnia.

¹ Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2021/1755 rendelete (2021. október 6.) a brexit miatti kiigazításokra képzett tartalék létrehozásáról (HL L 357., 2021.10.8., 1.o.).

- (60) Észtország a REPowerEU-fejezetben foglalt intézkedések végrehajtásához a következő finanszírozást kérte: 6 615 616 EUR átcsoportosítása a brexit miatti kiigazításokra képzett tartalék forrásainak ideiglenes allokációjából, valamint 83 297 553 EUR a 2003/87/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv¹ szerinti kibocsátáskereskedelmi rendszerből származó bevételből.
- (61) Ezen összegek tekintetében – az (EU) 2021/241 rendelet 21d. cikkének értelmében – Észtország 2023. március 9-én a kért finanszírozás 20 %-ának előfinanszírozása iránti kérelmet nyújtott be. A rendelkezésre álló források függvényében az említett előfinanszírozást az (EU) 2021/241 rendelet 23. cikke (1) bekezdésének megfelelően a Bizottság és Észtország között kötendő megállapodás hatálybalépésétől függően és azzal összhangban kell Észtország rendelkezésére bocsátani.
- (62) A 2021. október 29-i tanácsi végrehajtási határozatot ezért megfelelően módosítani kell. Az egyértelműség érdekében az említett végrehajtási határozat mellékletét új melléklettel kell felváltani,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

¹ Az Európai Parlament és a Tanács 2003/87/EK irányelve (2003. október 13.) az üvegházhatást okozó gázok kibocsátási egységei Unión belüli kereskedelmi rendszerének létrehozásáról és a 96/61/EK tanácsi irányelv módosításáról (HL L 275, 2003.10.25., 32. o)

1. cikk

Az Észtország helyreállítási és rezilienciaépítési terve értékelésének jóváhagyásáról szóló, 2021. október 29-i végrehajtási határozat a következőképpen módosul:

1. Az 1. cikk helyébe a következő szöveg lép:

„1. cikk

A helyreállítási és rezilienciaépítési terv értékelésének jóváhagyása

A Tanács jóváhagyja Észtország módosított helyreállítási és rezilienciaépítési tervének az (EU) 2021/241 rendelet 19. cikkének (3) bekezdésében előírt kritériumok alapján történő értékelését. A helyreállítási és rezilienciaépítési terv szerinti reformokat és beruházási projekteket, a helyreállítási és rezilienciaépítési terv nyomon követésére és végrehajtására vonatkozó intézkedéseket és ütemtervet – beleértve a releváns mérföldköveket és célokat, az előírányzott mérföldkövek és célok teljesítéséhez kapcsolódó releváns mutatókat –, valamint a Bizottság számára az alapul szolgáló releváns adatokhoz való teljes körű hozzáférést biztosító szabályokat e határozat melléklete tartalmazza.”

2. A 2. cikk (1) és (2) bekezdése helyébe a következő szöveg lép:

„(1) Az Unió vissza nem térítendő támogatás formájában 953 184 800 EUR összegű* pénzügyi hozzájárulást bocsát Észtország rendelkezésére. Ez a hozzájárulás a következőket foglalja magában:

1. 759 545 893 EUR, amely jogi kötelezettségvállalással 2022. december 31-ig terhelhető;
2. 103 725 738 EUR, amely jogi kötelezettségvállalással 2023. január 1-jétől 2023. december 31-ig terhelhető;
3. 83 297 553 EUR** az (EU) 2021/241 rendelet 21a. cikkének (6) bekezdésével összhangban, kizárólag az említett rendelet 21c. cikkében említett intézkedésekre, a 21c. cikk (3) bekezdésének a) pontjában említett intézkedések kivételével;
4. a brexit miatti kiigazításokra képzett tartalékból az eszközbe átcsoportosított 6 615 616 EUR.

(2) A Bizottság az uniós pénzügyi hozzájárulást e határozat mellékletével összhangban részletekben bocsátja Észtország rendelkezésére. Az (EU) 2021/241 rendelet 13. cikkével összhangban 126 008 898 EUR-t előfinanszírozásként kell rendelkezésre bocsátani.

Az (EU) 2021/241 rendelet 21d. cikkével összhangban 17 982 634 EUR-t előfinanszírozásként kell rendelkezésre bocsátani. Ezt az előfinanszírozást a Bizottság legfeljebb két kifizetéssel folyósíthatja.

Az előfinanszírozást és a részleteket a Bizottság egy vagy több részösszegben folyósíthatja. A részösszegek nagysága a finanszírozási források rendelkezésre állásától függ.

* Ez az összeg az (EU) 2021/241 rendelet 6. cikkének (2) bekezdésében említett kiadásokból Észtországra jutó arányos rész levonása utáni pénzügyi allokációnak felel meg, amely az említett rendelet 11. cikkében meghatározott módszertannal összhangban került kiszámításra.

** Ez az összeg az (EU) 2021/241 rendelet 6. cikkének (2) bekezdésében említett kiadásokból Észtországra jutó arányos rész levonása utáni pénzügyi allokációnak felel meg.”

3. A melléklet helyébe az e határozat mellékletében szereplő szöveg lép.

2. cikk

Ennek a határozatnak az Észt Köztársaság a címzettje.

Kelt Brüsszelben,

*a Tanács részéről
az elnök*